


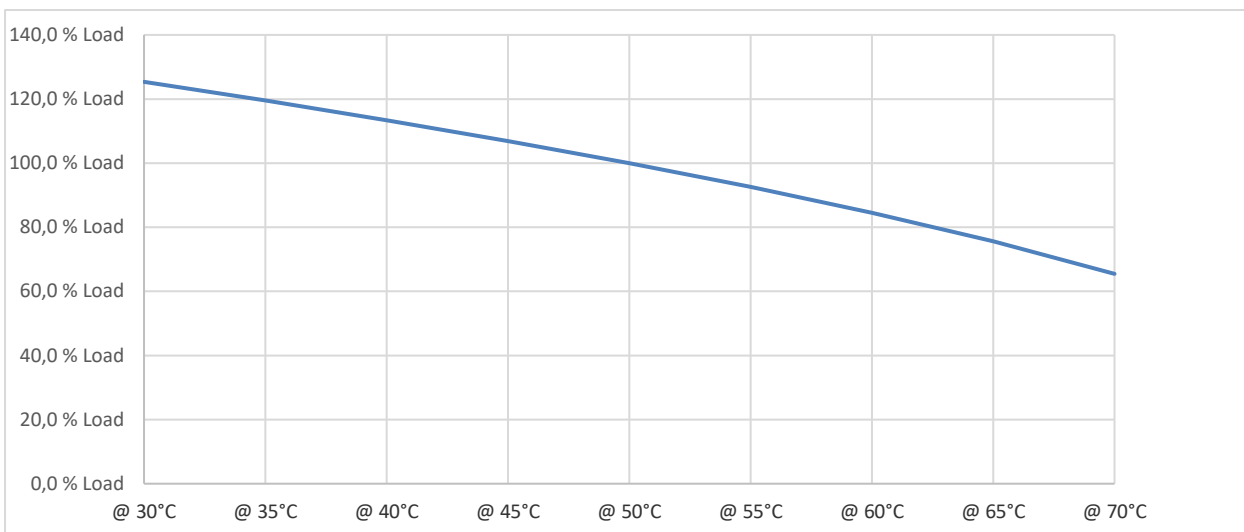


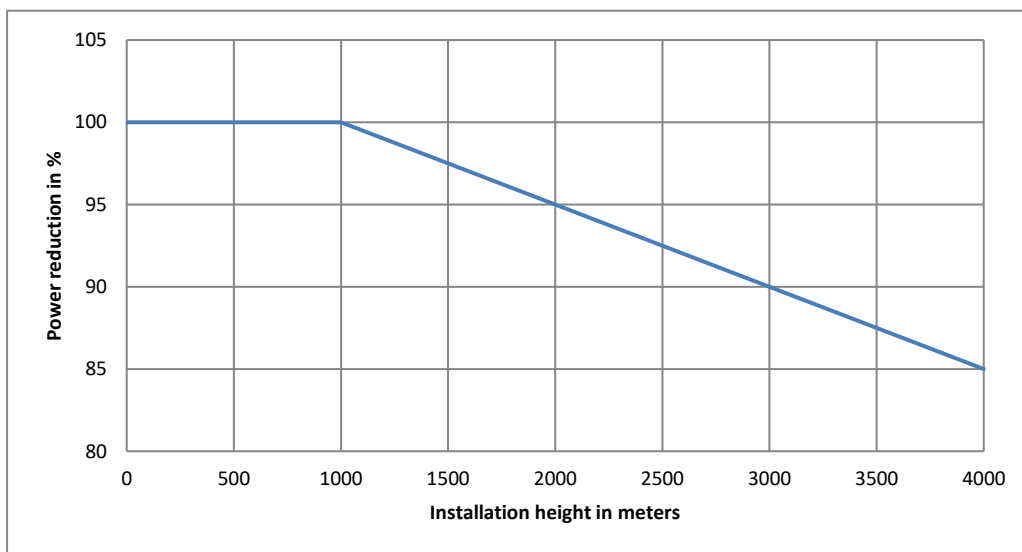
Ausführung / Standards

| Typ / Type: | Datum / Date | Zeichen / Signs |
|------------------------------|--------------|---|
| EN 60939-2 | 2016 | |
| EAC | 2015 |  |
| WEEE 2012/19/EU | 2012 |  |
| SJ/T 11363-2006 (China-RoHS) | 2006 |  |
| RoHS 2011/65/EU | 2011 | |
| RoHS 2015/863/EU | 2015 | |

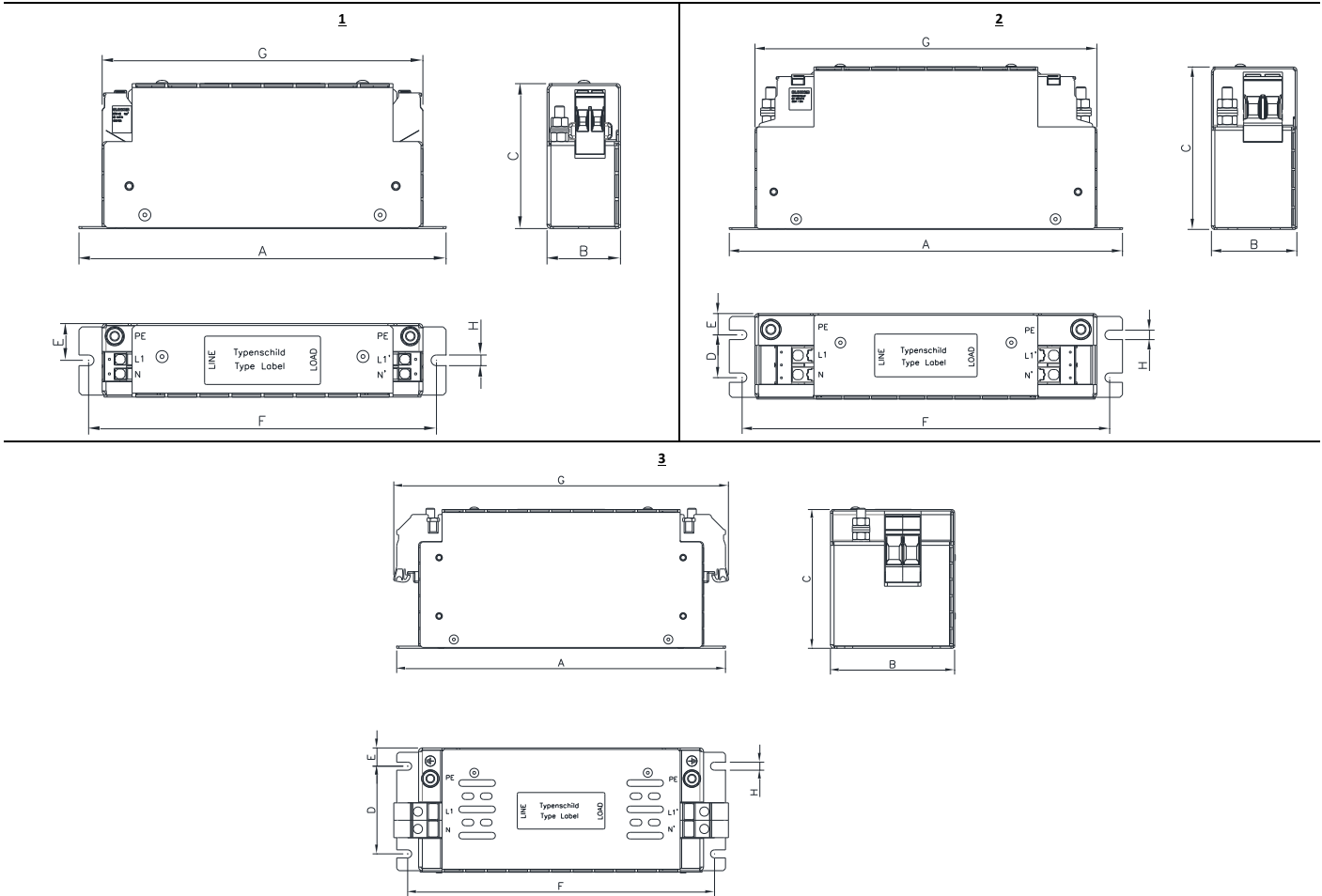
Temperaturreduzierung / Derating



Leistungsreduzierung / Power reduction



Aufbauskizze / Construction drawing



Abmessungen / Dimensions

| Bemessungsstrom | Rated Current | [A] | 4 | 8 | 12 | 16 | 20 | 25 | 30 | 42 | 55 |
|-----------------|----------------------|--------|------|------|------|------|-----|------|------|------|------|
| Aufbauskizze | Construction drawing | - | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 3 |
| | A | [mm] | 160 | 160 | 190 | 190 | 190 | 230 | 230 | 230 | 225 |
| | B | [mm] | 38 | 38 | 38 | 38 | 38 | 50 | 50 | 50 | 85 |
| | C | [mm] | 75 | 75 | 75 | 75 | 75 | 95 | 95 | 95 | 95 |
| | D | [mm] | - | - | - | - | - | 25 | 25 | 25 | 60 |
| | E | [mm] | 19 | 19 | 19 | 19 | 19 | 12.5 | 12.5 | 12.5 | 12.5 |
| | F | [mm] | 150 | 150 | 180 | 180 | 180 | 215 | 215 | 215 | 210 |
| | G | [mm] | 136 | 136 | 166 | 166 | 166 | 200 | 200 | 200 | 230 |
| | H | - | M5 | M5 | M5 | M5 | M5 | M5 | M5 | M5 | M5 |
| Gewicht | Weight | [kg] | 0.52 | 0.58 | 0.78 | 0.78 | 0.8 | 1.3 | 1.35 | 1.45 | 2.0 |

Anschlüsse / Terminals

| Eingang / Ausgang | Input / Output | [mm ²] | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 10 | 10 | 10 | 16 |
|-------------------|----------------|---------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| PE Anschluss | PE Terminal | Bolzen / Bolt | M5 | M5 | M5 | M5 | M5 | M6 | M6 | M6 | M6 |

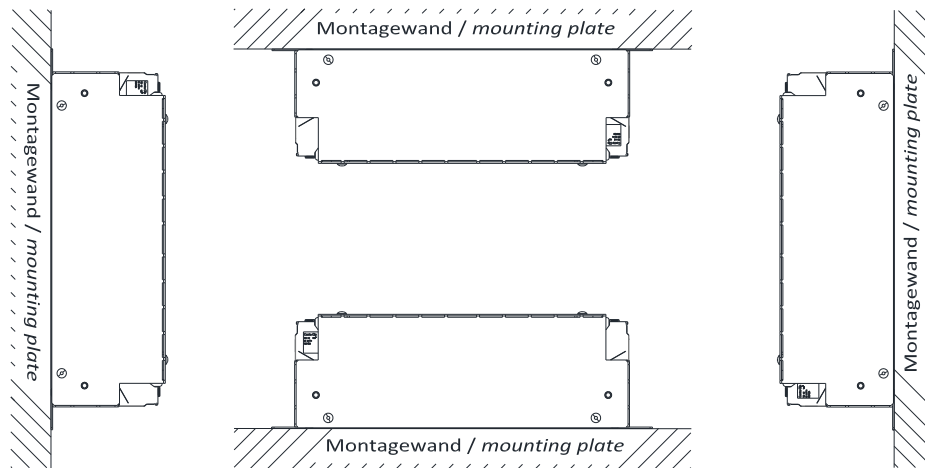
Anzugsmomente / Torque

| Eingang / Ausgang | Input / Output | [Nm] | 0.5 – 1.0 | 0.5 – 1.0 | 0.5 – 1.0 | 0.5 – 1.0 | 0.5 – 1.0 | 1.2 – 2.0 | 1.2 – 2.0 | 1.2 – 2.0 | 2.0 – 4.0 |
|-------------------|----------------|--------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| PE Anschluss | PE Terminal | [Nm] | 3.0 | 3.0 | 3.0 | 3.0 | 3.0 | 6.0 | 6.0 | 6.0 | 6.0 |

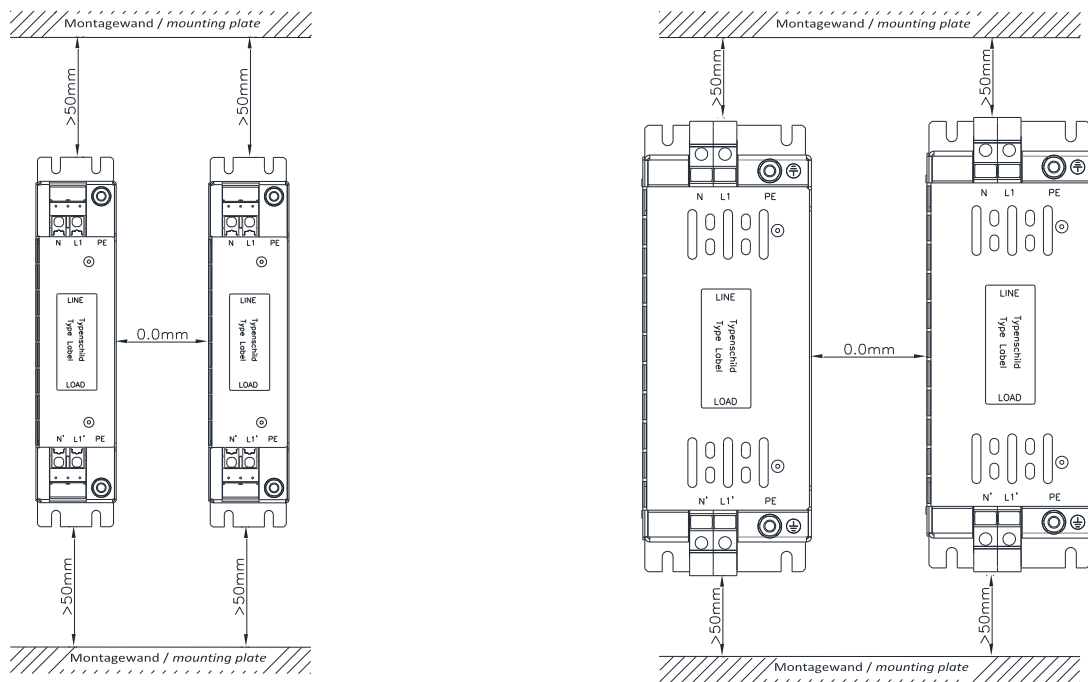
Zusatzinformationen Klemmen / Additional Information Terminals

| Klemme | Terminal | [mm ²] | 4 | 10 | 16 | Schraubklemme / Screw Terminal |
|----------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|--|
| Eingang / Ausgang | Input / Output | [mm ²] | 0.2 – 6.0 / - | 0.2 – 16 | 2.5 – 25 | Eindrchtig (starr) / Mehrdrchtig (flexibel) Single wire (solid) / stranded (flexible) |
| | | [mm ²] | 0.2 – 6.0 / 0.2 – 4.0 | 0.2 – 10 | 2.5 – 16 | Feindrchtig / Feindrchtig mit Aderendhule Finely-stranded / Finely-stranded with cable and sleeves |
| | | AWG | 22 – 10 | 8 | 10 – 6 | |
| | | [mm] | 9 | 14 | 15 | Abisolierlnge / Stripping length |
| | | - | Schlitz / Slotted | Schlitz / Slotted | Schlitz / Slotted | Schraubenkopf / Screw head |
| | | - | M3 | M4 | M5 | Schraubgewinde / Screw threading |

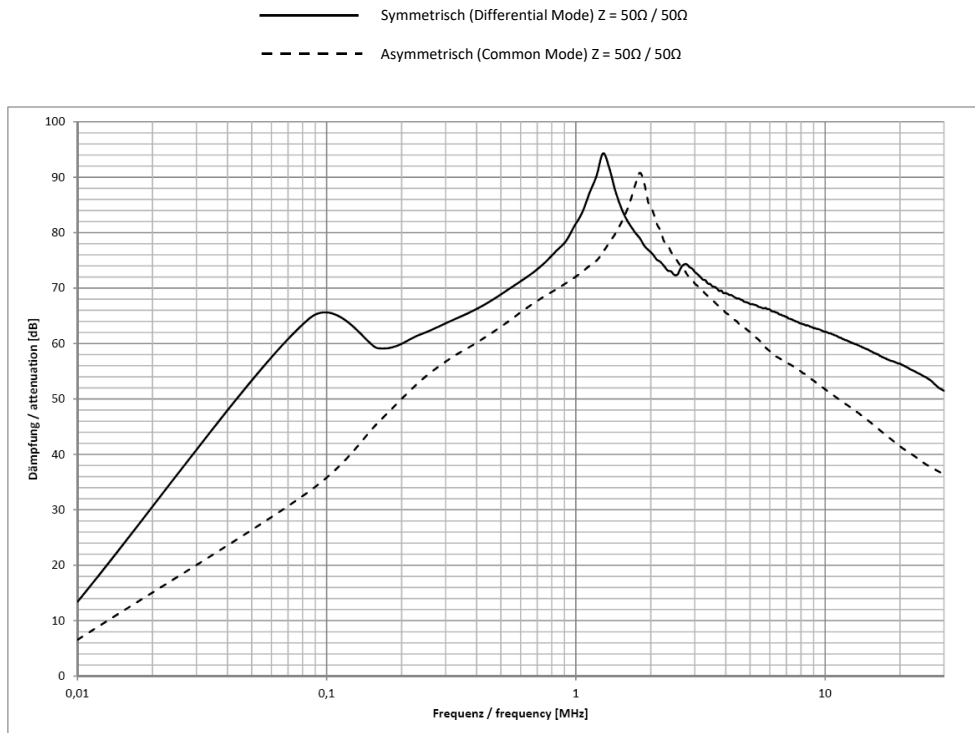
Einbaulage / Mounting directions



Freirume / Free spaces



Typische Einfügungsdämpfung / Typical filter attenuation



Sicherheitshinweise / Safety notices

Bitte lesen Sie diese Warnungen und Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Das Gerät darf nur durch fachkundiges und qualifiziertes Personal installiert werden. Bei Funktionsstörungen oder Beschädigungen schalten Sie sofort die Versorgungsspannung ab und senden das Gerät zur Überprüfung ins Werk. Das Gerät beinhaltet keine Servicebauteile. Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als zugesicherte Eigenschaften im Rechtssinne aufzufassen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist für den Einbau in ein Schaltschrank konzipiert und zur Verwendung für allgemeine Anwendungen mit einem Frequenzumrichter wie z.B. Industriesteuerungen, Werkzeugmaschinen, Windenergieanlagen und Aufzüge geeignet. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in Steuerungsanlagen von Flugzeugen, Zügen oder nuklearen Einrichtungen, in denen eine Funktionsstörung zu schweren Verletzungen führen oder Lebensgefahr bedeuten kann.

Installation

Die Installation ist entsprechend den örtlichen Gegebenheiten, einschlägigen Vorschriften, nationalen Unfallverhütungsvorschriften und den anerkannten Regeln der Technik durchzuführen. Dieses elektrische Betriebsmittel ist eine Komponente, die zum Einbau in elektrische Anlagen oder Maschinen bestimmt ist. Der geforderte Mindestabstand zu benachbarten Teilen ist einzuhalten, um die Kühlung nicht zu behindern!

Please read these warnings and safety notices carefully before operating the device. Installation of the device is reserved for competent and qualified personnel. In the event of malfunctions or damage to the device, switch off the supply voltage immediately and send the device to the production plant for inspection. The device does not contain any service parts. The specified data serve the product description alone and are not understood as warranted characteristics in the legal sense.

Proper use

This device is designed for installation in a wiring cabinet and for general use with a frequency inverter such as industrial control systems, machine tools, wind turbines and elevators for example. Do not use this device in the control systems of aircraft, trains, or nuclear facilities where malfunction may result in severe injury or death.

Installation

Installation should be performed in accordance with local conditions, relevant provisions, national accident prevention regulations and the accepted rules of engineering. This electrical equipment is a component designed for installation in electrical systems or machines. The required minimum distance from the adjacent parts must be maintained in order to prevent the cooling system from being impeded!

Bemerkung / Notes

Einzelheiten der Darstellung in der Aufbauskinne sind unverbindlich.
 Allgemeintoleranzen DIN 2768-c.
 Änderungen vorbehalten.

Technical specifications in the drawing are not binding.
 General tolerance to DIN 2768-c.
 Subject to change.